

SVENSK STANDARD

SS-EN 10228-4:2016



Fastställt/Approved: 2016-06-07
Publicerad/Published: 2016-06-08
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 77.040.20; 77.140.20; 77.140.80; 77.140.85

Oförstörande provning av stålsmidan – Del 4: Ultraljudprovning av austenitiska och ferrit-austenitiska smiden i rostfritt stål

Non-destructive testing of steel forgings – Part 4: Ultrasonic testing of austenitic and austenitic-ferritic stainless steel forgings



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 10228-4:2016 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 10228-4:2016.

Denna standard ersätter SS-EN 10228-4, utgåva 1.

The European Standard EN 10228-4:2016 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 10228-4:2016.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 10228-4, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Oförstörande provning, SIS/TK 125.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN 10228-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2016

ICS 77.040.20; 77.140.85

Supersedes EN 10228-4:1999

English Version

Non-destructive testing of steel forgings - Part 4: Ultrasonic testing of austenitic and austenitic-ferritic stainless steel forgings

Essais non destructifs des pièces forgées en acier -
Partie 4: Contrôle par ultrasons des pièces forgées en
aciers inoxydables austénitiques et austéno-ferritiques

Zerstörungsfreie Prüfung von Schmiedestücken aus
Stahl - Teil 4: Ultraschallprüfung von Schmiedestücken
aus austenitischem und austenitisch-ferritischem
nichtrostendem Stahl

This European Standard was approved by CEN on 3 October 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Mandatory information	6
5 Test procedure	6
5.1 General.....	6
5.2 Form.....	6
5.3 Content.....	7
6 Personnel qualification.....	7
7 Equipment and accessories	7
7.1 Instrument.....	7
7.2 Probes.....	7
7.2.1 General.....	7
7.2.2 Contouring.....	8
7.2.3 Nominal frequency	8
7.2.4 Normal-beam probes	8
7.2.5 Angle-beam probes.....	8
7.2.6 Dual-element probes	8
7.3 Calibration blocks	8
7.4 Reference blocks	8
7.5 Couplant.....	8
8 Routine calibration and checking	9
9 Stage of manufacture	9
10 Surface condition	9
10.1 General.....	9
10.2 Surface finish related to quality class.....	9
10.3 As-forged surface condition	9
11 Test sensitivity	10
11.1 General.....	10
11.2 Normal-beam probes	10
11.3 Angle-beam probes.....	10
11.4 Repeat testing.....	10
12 Scanning	10
12.1 General.....	10
12.2 Complex forgings.....	11
12.3 Grid scanning coverage.....	11
12.4 100 % scanning coverage.....	11
12.5 Scanning speed.....	11
13 Classification.....	14
13.1 Classification of indications	14
13.2 Classification of discontinuities.....	16

14 Recording levels and acceptance criteria 19

15 Sizing 20

16 Test report 21

Annex A (informative) Maximum testable depth for corresponding beam path range for circumferential angle-beam scans 22

Annex B (informative) Amplitude of indication in dB relative to % DAC..... 24

Annex C (informative) Significant technical changes to the version EN 10228-4:1999..... 25

European foreword

This document (EN 10228-4:2016) has been prepared by Technical Committee ECISS/TC 111 “Steel castings and forgings”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2016 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 10228-4:1999.

Annex C provides the significant technical changes to the previous version EN 10228-4:1999.

EN 10228 consists of the following parts under the general title *Non-destructive testing of steel forgings*:

- *Part 1: Magnetic particle inspection;*
- *Part 2: Penetrant testing;*
- *Part 3: Ultrasonic testing of ferritic or martensitic steel forgings;*
- *Part 4: Ultrasonic testing of austenitic and austenitic-ferritic stainless steel forgings.*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard describes techniques for the manual, pulse-echo, ultrasonic testing of forgings manufactured from austenitic and austenitic-ferritic stainless steels. Mechanized scanning techniques, such as immersion testing, may be used but should be agreed between the purchaser and supplier (see Clause 4).

This part of EN 10228 applies to four types of forgings, classified according to their shape and method of production. Types 1, 2 and 3 are essentially simple shapes. Type 4 covers complex shapes.

This part of EN 10228 does not apply to:

- closed die forgings;
- turbine rotor and generator forgings.

Ultrasonic testing of ferritic and martensitic steel forgings is the subject of Part 3 of this European Standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1330-1, *Non-destructive testing - Terminology - Part 1: List of general terms*

EN 1330-4, *Non-destructive testing - Terminology - Part 4: Terms used in ultrasonic testing*

EN 12668-1, *Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic examination equipment - Part 1: Instruments*

EN 12668-2, *Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic examination equipment - Part 2: Probes*

EN 12668-3, *Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic examination equipment - Part 3: Combined equipment*

EN ISO 2400, *Non-destructive testing - Ultrasonic testing - Specification for calibration block No. 1 (ISO 2400)*

EN ISO 9712, *Non-destructive testing - Qualification and certification of NDT personnel (ISO 9712)*

EN ISO 16811, *Non-destructive testing - Ultrasonic testing - Sensitivity and range setting (ISO 16811)*

EN ISO 16827, *Non-destructive testing - Ultrasonic testing - Characterization and sizing of discontinuities (ISO 16827)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 1330-1 and EN 1330-4 apply.

4 Mandatory information

The following aspects concerning ultrasonic testing shall be agreed between the purchaser and supplier at the time of the enquiry or order:

- a) the manufacturing stage(s) at which ultrasonic testing shall be performed (see Clause 9);
- b) the volume(s) to be tested and whether grid scanning coverage or 100 % scanning coverage is required (see Clause 12);
- c) whether near surface testing is required (see 7.2.6);
- d) the quality class required, or the quality classes and the zones to which they apply (see Clause 14);
- e) the applicable recording/acceptance criteria if different from those detailed in Table 5, Table 6 or Table 7;
- f) whether any special scanning coverage, equipment or couplant is required in addition to that detailed in Clauses 7 and 12;
- g) the scanning technique to be used if not manual (see Clause 1);
- h) the sizing techniques to be used for extended discontinuities (see Clause 15);
- i) the technique(s) to be used for setting sensitivity (see Clause 11);
- j) whether the test shall be conducted in the presence of the purchaser or his representative;
- k) whether a written procedure shall be submitted for approval by the purchaser (see Clause 5);
- l) whether testing by angle-beam probes is required (see 11.3);
- m) the remaining test requirements for complex forgings (type 4) (see 12.2).

5 Test procedure

5.1 General

Ultrasonic testing shall be performed in accordance with a written test procedure. Where specified in the enquiry or order, the written test procedure shall be submitted to the purchaser for approval prior to the test.

5.2 Form

The written test procedure shall be one of the following:

- a) a product specification;
- b) a test procedure written specifically for the application;
- c) this part of EN 10228 may be used if it is accompanied by examination details specific to the application.

5.3 Content

The written test procedure shall contain the following details as minimum requirements:

- a) description of the forgings to be tested;
- b) reference documents;
- c) qualification of testing operator;
- d) stage of manufacture at which the test is carried out;
- e) testing zones specified in terms of the applicable quality classes;
- f) preparation of scanning surfaces;
- g) couplant;
- h) description of the test equipment;
- i) calibration and checking of the test equipment;
- j) scanning plan;
- k) description and sequence of testing operations;
- l) recording levels;
- m) characterization of discontinuities;
- n) acceptance criteria;
- o) test report.

6 Personnel qualification

Personnel shall be qualified in accordance with the requirements detailed in EN ISO 9712.

7 Equipment and accessories

7.1 Instrument

The ultrasonic instrument shall feature A-scan presentation and shall conform to EN 12668-1.

7.2 Probes

7.2.1 General

Probes used for the initial detection of discontinuities shall conform to EN 12668-2. Where supplementary probes are used for purposes other than the initial detection of discontinuities, they need not conform to EN 12668-2.